



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
www.unitepastorala.org

Ploian: siur Paul Campej  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)


Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533

Ann C

24.04.2016 - 5. domënia de Pasca

n. 22

## S'orëi bun un al ater

 St.Ap 14, 21b–27 | Rev 21, 1–5a | Jan 13, 31–33a.34–35

### Dal Vangele do San Jan:

“Te chël tēmp<sup>31</sup> canche Iüda s’un ê jü fora, à Gejù dit: Sēgn é le Fi dl Om glorifiché, y Idî é glorifiché te ël. <sup>32</sup>Sce Idî é glorifiché te ël, saral inçe Idî che le glorificarà te sè instès y al le glorificarà defata. <sup>33a</sup>Mi mituns, i sun mâ plü püch tēmp pro os. <sup>34</sup>N comandamēt nü ves dà: Oresse bun un al ater! Sciöche iö ves à orü bun, insciö desses inçe os s’orëi bun. <sup>35</sup>A chësc conesciarà düc ch’i sëis mi discepui: sc’i s’orëis bun un al ater. “



## Zuspruch

AM SONNTAG

### Fünfter Sonntag der Osterzeit C

Kein Mensch kann wissen, was du meinst, wenn du sagst, dass Gott Liebe ist, wenn du es nicht auslebst.

*Corrie ten Boom*

 Letöres dla 6. domënia de Pasca:

St.Ap 15, 1–2.22–29 | Rev 21, 10–14.22–23 | Jan 14, 23–29

**Edema liturgica dai 24.04. ai 01.05.2016**

<b>2016</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>DOMËNIA 24.04.</b> <b>5<sup>a</sup> domënia de Pasca</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona a onur de s. Florian</b> <b>Gran Mëssa a onur de s. Florian</b> <b>por i stödafüch</b> families Vijo Agreiter (rengraziamënt) families Maria Clara, Colmesan <b>dedô prozesciun y benedisciun di auti.....</b>
<b>LÖNESC 25.04.</b> <i>s. Merch, vangelist</i>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> animes
<b>MERTESC 26.04.</b>		
<b>MERCUI 27.04.</b> <i>s. Pire Canisius</i>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa di scolars</b> ++ Tille Prousch y + siur Josef Zacher
<b>JÖBIA 28.04.</b>		
<b>VENDRES 29.04.</b> <i>s. Tarina da Siena</i>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> ++ Giovanni y Pia Trebo
<b>SABEDA 30.04.</b> <i>oferta por les Misciuns</i> <i>siur Gustl Frenademetz</i>	<b>18.30</b>	<b>s. Mëssa prefestia</b> fam. Werner Paratscha + Honnes Zingerle ++ fam. Oswald Prada
<b>DOMËNIA 01.05.</b> <b>6<sup>a</sup> domënia de Pasca</b> <i>s. Ujöp, laurant</i> <i>oferta por les Misciuns</i> <i>siur Gustl Frenademetz</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> <b>en onur de s. Ujöp laurant</b> families Davide Erlacher aniversar + Tio Winkler + siur Heinrich Videsott

## **Informaziuns y terminns**

Chësc fin dl'edema sarale **siur Gustl Frenademetz, miscionar**, che tëgn les Mësses, sciöche al é preodü dala diozeja. Porchël va ince les ofertes a vël, a bëgn di proiec che les Misciuns realisëia (Africa, India....). Bel dilan!

**Referat de siur Tone Fiung** „Vignun ó gní vedl, mo nia ester vedl“ organisé dal **Club di Seniors da San Martin y Antermëia** cun Consëi de Formaziun, en vëndres (29/04), dales 14.30, tla palestra d'Antermëia. Al é dërt da rové ite bun ti agn, cun na buna autostima, restan sagns, ciaran dl bëgnsté corporal y spiritual. Dedô pice renfrësch. Ara vá da jí sö Antermëia y da gní jö cun la coriera. Düc é dër bel inviá.

Le **grup Il Pinzimonio** Vocale adöm a Priska Comploi, Franziska Romaner y Philipp Gietl tignarà la sabeda ai 30 d'aurì dales 18.00 te dljia d'La Val y n domënia ai 01. de mà dales 20.15 te dljia d'Al Plan n **concert** de musiga sacrala de G.Ph. Telemann y C. Ph. E. Bach. Düc é der bel inviá.

**Uniun dles Patrones: Baratada de ciüf, pelzes y somënzes** ai 05 de mà 2016 dales 20.00 tl salf di stödafüch a San Martin de Tor. Dales 20.00 saral **MARTHA CANESTRINI**, esperta y appassionada de ciüf, che tignarà n bel referat sura "Hausgarten ohne Giftstoffe, Probleme mit verschiedenen Krankheiten und Schädlingen im Hausgarten oder bei Blumen". Do le referat saral la baratada de ciüf. Portesse cun os ciüf, pelzes o somënzes che ne adorëise nia plü denant co le sciuré, y gnide a se to ciche ves mancia. Prëibel dè jö ala portina dl salf di studafüch dan le referat. Sce al foss possibile scrí sö ci sort de ciüf che al é. Gnide impó al referat y ala baratada ince sce ne ëise nia val da portè, ves ciarëise sigü val da se to para, spo lasciëise val picia spënora.

---

**Le Raiun Sozial Val Badia** adöm al Consëi de Formaziun de Badia organisëia n domisdé y n curs a La Ila te Ciasa dla Cultura dai 30 de aurí ai 12 de má 2016 dal titul „**Familiars fej le guern a ciasa**“ en sabeda ai 30 de aurí 2016 dales 14.00 ales 18.00 cun Margarethe Mayr, psicologa y psicoterapeuta cun le titul „I ne ti sun nia plü! - L'ert dla cura y dl'assistënza“. Le domisdé é davert a duc, zënza prenotaziun.

4 sères ponsades por n grup stlüt tres de lönesc y jöbia dales 20.00 dai 2 ai 12 de má 2016, „**Insció vára da fá le guern – Porsones y sorvisc che me dëida**“ cun i sorvisc de Assistënza a ciasa, y d'Assistënza infermieristica, le Team de valutaziun y la Portina por l'assistënza y cura, ai 2 de má.

„**Chinestetica**“ – I sconi mi spiné y i ti impara ala porsona, a chëra che i ti feji le guern da se daidé da sora o cun püch aiüt, por resté autonoma cun Klara Leiter, ai 5 de má

„**Chësc pói, chësc dessi mangé, chësc me fej bun – Alimentaziun por jënt atempada**“ cun Silvia Pitscheider, dietologa, ai 9 de má

„**Validaziun**“ – Co fá, co porvé da capí porsones cun demënza cun Notburga Gruber (A) esperta de validaziun, ai 12 de má.

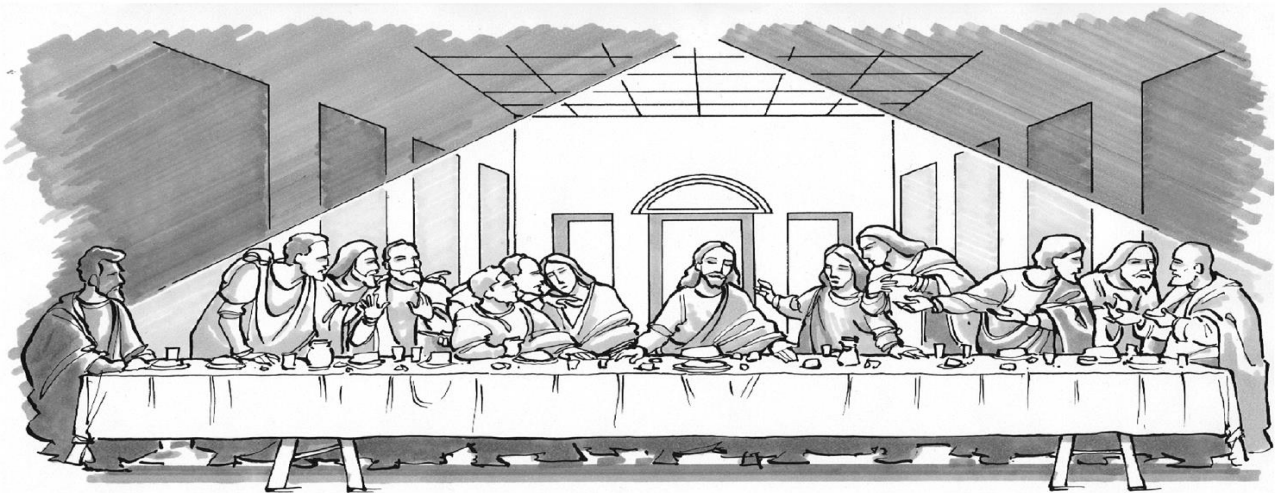
Les prenotaziuns por les 4 sères vëgn tutes sö fina ai 28 de aurí 2016 te Raiun Sozial Val Badia al 0474 52 45 52.

---




**Referat „Is(s) was?! Essstörungen im Kindes- und Jugendalter“** ai 05/05/2016 dales 20.00 a La Ila, scora mesana Tita Alton – aula magna, cun Dr. Barbara Pizzinini y Dr. Sabine Cagol.

I mëmbri dla **SEA (Sorvisc Energia Ambiënt)** é inviá ala **reuniun generala**, en dedemesaledema, ai 27 d'aurí, dales 19.30, a San Martin tl salf dl Istitut Ladin.

*Por ester bugn da vire na vita tl amur, él debojëgn ch'an ais ince fat de bunes esperiënzes olach'an á podü sintí amur. Por ester bugn da orëi bun, messunse se sintí tignis y portá da Chël Bel Dî, aladô ch'i podunse vaghé val', y savëi ch'i n'un nia bria da s'la fá avarëi a forza por rové pro nosc dërt. Amur é – ince – na vega. Insciö ti recorda Gejú a sü discepui tl testamënt, ch'al ti á fat dan süa mort: Iö ves á orü tan bun. Infidësse ince os da orëi bun. La garanzia por la verité de chëstes parores ciafunse da Idî Pere instës: L'amur dl Pere chërda so Fi fora dla mort. Da Pasca festejunse la premiaziun dl amur. I podun confidé che l'amur é plü sterch co la mort. I orun s'infidé y la vaghé da s'orëi bun un al ater cun döt le cör, zënza condiziuns, zënza limitaziuns. Al paia la mëia.*



<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol. 19.30 Jöbia 7.25 Sab 19.30 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol. 19.30 Jöbia 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	25.04 - 30.04	Maria - Nicol - Lorenz - Stefan
	01.05.2016	Damian - Filomena - Oscar - Laura
	30.04.2016	Annamaria Kircher
	01.05.2016	Bernhard Ellecosta
	<p>Les mius aodanzas por le compliagn ti fajunse a  <b>Clara Regina (87). Döt le bun.</b></p>	

**Impressum:**  
**Comunicaziuns:**  
**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@bb44.it](mailto:carlo.piazza@bb44.it) | 0474 520044  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)